

اغبار حلب وهو ادبها

من سنة ١٨٥٥ الى سنة ١٨٦٥

اخذا عن يومية المأمم نغم البخاش

المخطوطة الوحيدة ، نشرها وعلق عليها

الاب فردنان توتل اليسوعي

- السبت ، في ٢٥ آب ١٨٦٠ ، ٨ صفر ١٢٧٧

وتزوج زادور بن نيوفروس عجيبي بواحدة مثله من ارض البراصنة^(١)

[٧٨٢]

- السبت ، في ١ ايلول سنة ٦٠ في ٢٠ آب ش في ١٥ صفر ١٢٧٧

وسمنا ان بالشام عمال القتل والشق والطلب والجرائم والحبس الى الذين
قتلوا النصارى وسمنا ان من صايح الميدان الذين فسقوا مقدار ٧٠ قطعوا دكورهم
وبعد كلبوهم بكلايب حتى يوتوا وشيخ عبد الله الحلبي بنام بيت الكيال^(٢)
طلع عنده من الباس كنية الروم الفسافة فجابوه واناس يقولوا شتقوه وطلعوا
عساكر الفرنساوية مقدار الف ٨ واهل بيروت سبوا نفر ١٠ بجليب مات ٣
والباقي عمال يوتوا واجا يوسف فرقوعه من الشام .

[٧٨٢]

- السبت ، في ٨ ايلول ١٨٦٠ ، في ٢٢ صفر ١٢٧٧

- الخسيس اجا تيس مدرسة الفرنساوي وعبودي جرجس وذكروا عنه معلم
وكتبت ختم بغض ٦ لابن الدب - الاثني انتقارا بيت انطون خوكاز حوش
بيت الشدياق بجارة الكراد وسانفروا سكانها لبيروت - والجمعة صار معطر
وافر وبرق ورعد ويرد شي . مهول ورافر وهو وزوايع الله ينجيها من فعله وصار
زود بالنهر .

(١) يراد ان ما قلناه في نشرها ٣/٣٧ كان اخذا عن العامة وهناك تفسير اقرب
الى الحقيقة وهو البراصنة ثم تباع برسوم اشارة الى كوخم يتولون بالطبقة الواحدة .

(٢) بيت الكيال من اعيان اسلام حلب

يومية نعوم البخاش ٦ ت ١ ١٨٦٠ (٢٠ ربيع الاول ١٢٧٧) ١٢٣

[٧٩^١] — الاحد مساء سبوع بنت يوسف شماس انتهى — الجمعة صار
لي زعج طلعت مره ١٠ .
- السبت ، في ١٥ ايلول ١٨٦٠ ، في ٢٩ صفر ١٢٧٧

[٧٩^٢] — الاثنين راح وكيل لمدرسة الفرنساوي ختم وطلع . والحمد لله
كيفي احسن وعمال اشرب صنع عربي واللين اقل وبديت تقرا عزه بالبيت
وبدي يكتب كلداني — والثلاثا شربت خيار جنبر ٥٠ درهم والحمد لله كيفي
احسن — والثلاثا اجانا عنب وكبناه عرق من الحان سعر ١٢٠ القنطار فيوعى
ومنخرا قدام الجب بهاد لاجل تعزيل السراب^١ . — والاربعاء قلبوا سطوح
البلاط وشافه المطران يوسف مطر بن فستوك المعلم المبلط . — والخميس رحمت
صيد التفسكه وكان صابر لي رشع ودرسي عمال يوجعني . — بارود اوقية ١ ،
٥ غروش بن صعب . للفعول ٢١ غرش دفعه الى شبشول ٢٠٠ دفع .
- السبت ، في ٢٢ ايلول ١٨٦٠ ، في ٦ ربيع الاول ١٢٧٧

[٧٩^٣] — الاثنين بدي يكتب قس حنا اسلامبولية [راسمه مكتوب في
لائحة التلاميذ من الاولاد من صفار وكبار وهو قس ا] . — الخميس انغمنا
لحظة بنت صندوق . — والسبت كتبت اوراق سنجق لنعوم دوناطه غرش ١٢
- السبت في ٢٩ ايلول ١٨٦٠ في ١٢ ربيع الاول ١٢٧٧
— والاربعاء انطرق رأس سوكياس ورحنا مساء شرطه . (راجع ٩٩^٢ ،
وقامل كيف ان المعلم ذاته يهتم لمداواة التلميذ) . — الجمعة خاريطون درت
عيدت .

واولها فتحت مدرسة الفرنساوي وكتبنا لهنان على بطاقة عمانية ٦ .
[٨٠^١] — الاحد كان عرس باولاكي كتابه — الجمعة مات فتح الله بطنبه
بالكتاب الله يرحمه .

- السبت في ٦ تشرين الاول ١٨٦٠ ، في ٢٠ ربيع الاول ١٢٧٧

(١) لاجل تعزيل السراب بعد مئة مئة من طبع هذا الكتاب سوف يستناد بما
كتب البخاش عن بساطة لا مزيد عليها لمستريد في درس احوال البلدة القديمة وكفانا
ذلك عذراً لعدم حذف السطر . وكان الامر كذلك ، على ما يقال ، ايام الملك لويس الرابع
عشر في باويس !

[٨٠^٢] — الاحد رحنا بتان الخلاص وكان نوبة اولاد الفن — الاثنين
 سمنا^(١) ان الفرنساوية والمصلي اخذوا المختارة من الدرور وقتلوا نفر ٦٠٠
 ومنهم نفر ٦ وهذا المكان لب الدرور ومركز المشايخ والاغوات وراحت
 وطلبوا البدية من حلب عن ٥ سنة كيس ٢٠٠٠ الفين كيس وبعد نعرف ماذا
 يجاوبوا عنها .

— والثلاثاء في ٩ ت الاول ١٨٦٠ ، في ٢٤ ربيع الاول ١٢٧٧

انتهاء السنة ٣٣ وابتداء ٣٤ سنة لافتتاحي المكتب سنة مباركة ان اراد
 الله يحياها لامثالها بجاه اسمه العظيم .

— السبت ، في ١٣ ت الاول ١٨٦٠ في ٢٨ ربيع الاول ١٢٧٧

والشام سمنا رجعت تحركت من جديد ورجع فؤاد باشا .

[٨٠^٣] — الجمعة رحمت القطانة ومعها ابن السقال . — والثلاثاء سافر جبرائيل
 شامي وعيلته لازوير — واولها تكلل رزق الله ارسان بالكنيسة الموارنة لبنت
 القديسة .

— السبت ، في ٢٠ ت ١ سنة ١٨٦٠ ، في ٥ ربيع ٢ ١٢٧٧ .

والجمعة راح الحرير لبرج ناقوز باسكندرية وسمنا جايه المرسكوب من
 اسكندرون .

[٨١^١] — الاحد سمنا فؤاد باشا سكره الفرنساوية وكبسوا خزنته وجدوا
 صندوق فيه صرد كثيرة واسم اصحابها عليها من شيخ فلان وشيخ فلان ختموا
 عليه وفؤاد باشا قلع صندوق اميني ورجع للشام لانهم مزربنين . — الاربعاء
 مطر وبرد وبرق وماء رحمت جبل النهر والقيار وبالليل احترق بالمدينة سوق
 انذراع^(٢) وتول الباشا وبديرا يدوا ويطفؤوا وكانت ممتلئة من اهل البلد الله
 ينجينا من شرهم وطلع امر ياخذوا القرابية من الحمامات^(٣) وبديرا يلسوها

(١) روى اليخاش المبر على علانته اذ قال . . . فلما قلم بيت بصحته

(٢) سوق الذراع لم يزل الى يومنا هذا موقعا للبيع والشراء وفيه الاموال التي تناس
 بالذراع .

(٣) الحمامات او الناس المنتسبون بمهابة دولة اجنبية وامتيازاتها وكانت اسماءهم مكتوبة
 في سجل القنصليات وربما زاد عددهم على ما كان متعمداً عليه بين القنصل وبين الباشا انصار

يومية نعوم البخاش ١٧ ت ٢ ١٨٦٠ (٣ جمادى الاول ١٢٧٧) ٤٧٥

- السبت ، في ٢٧ ت ١ ١٨٦٠ ، في ١٢ ربيع ١٢٧٢

[٨١^٢] - الخميس زار الشيخ الكيالي^(١) جرجي صاجاتي وقالوا يومها انبسط

كثير .

- السبت - في ٣ ت ١٨٦٠ ، في ١٩ ربيع ١٢٧٧

والجمعة سافر حبيب سالم الى بر الترك^(٢) . - الخميس ولدت مرات مختايل

اليان جابت صبي ويوم السبت ٤ مدوه وسوره يرغايكي .

[٨١^٤] - الخميس ركبت مع جهامي الياس الى النمسانه ورجعنا مساء .

- السبت ، في ١٠ ت ١٨٦٠ ، في ٢٦ ربيع ١٢٧٧

واولما انتهب مطاران الروم ديمتريوس وارادوا يمتهه وافقه نجاه . - والاربعاء

تحوشت السرة والذي سرق . - والاثنين بديو مارو واختها بدويان الفارض .

- والجمعة فضلت سبع ملوك التي من بغداد .

[٨٢^١] - رحلت لعريس نعوم بن حنا صايغ ورجعت . وبدي الاثنين

يقرا ويكتب بن المرحوم انطون ديواروتين الشام واخذت توتق رطل .

باديشا^(٣) سمر ٢٢ ومات ابن العاقل وسراة المارداني وموت كثير واقع بالاسلام

- والسبت ، في ١٧ ت ١٨٦٠ ، في ٣ جمادى ١٢٧٧

وسريم حردت من الاحد والثلاثا ورجعت ادلا سالم . - السبت اجا دلال

من السفر وسرته . وجابت صبي سمرات سو كياس وردد الساعة وحده ونصف

من النهار .

[٨٢^٢]

امرهم داعياً لمشاكل لا تزال سجلات الطوائف تحفظ اثرها وذلك لان الخبايا كانت نسي في

ان تفصل من دفع التراجم اذا ما نُفِضت على الطوائف فينع جميعها كله على اكتاف البعض دون

غيرهم من طائفة واحدة . ذلك مما الجأ اولياء الامر الى الاحتجاج لدى القنصل ومولاه كانوا

يتلافون الامر باللتي هي احسن . ورواية البخاش في اخذ التراية من الخبايا دليل على ان

الامر لم يكن مألوفاً .

(١) راجع [٥٩^١]

(٢) بر الترك اي الاناضول

(٣) باديشا نوع من التون

- السبت ، في ٣٤ ت ت ١١٦٠ ، في ١٠ جمادى الاول ١٢٧٢

[٨٣^٢] - الاحد كان عيد سيدة النجاة وبشارة العذراء. وعيد الاخوية وعيدت الحوري جرجس الرئيس ٣٢٤ غرش وابن التندلفت القسيس ١٢٤ والتندلفت ٥٤٠ . ورحت غلقت الميديات^(١) وانتهيت بيت الصانع وكان نوبة آجت باش وتينا للساعة ٣ عصليه والاثنين والثلاثا قتالات اهل القصاله والكلاله وبروحات . - الاربعاء طلع الباشا والف عسكري وفرطوا الطابق^(٢) ومكروا ٧ او ٨ انفار ملحجين . - والخميس صار بروحه مع عريس بالسيف والترس وتجرعوا مقدار ١٧ نفر واجت الدورده ومسكت منهم والبلد مزربنه الله ينجينا من شهرهم

- والسبت ، في ١ ك الاول ١٨٦٠ ، في ١٨ جمادى الاول ١٢٧٧

[٨٣^٣] - الاحد اولها وكان . طر مساء . - الاثنين عرس نعمة الله اسيون الى بنت حنا بندقي كاتبه ليله البربارة واجتتا سليقه وكتافه^(٣) . - الخميس سركلوا المطران^(٤) وقالوا قتاره بعيد عن حلب بوجهه^(٥) وضبطوا ماله وانطلبوا لبيروت لمد فؤاد باشا وبعد نعرف وماتت مرأة الشاشاتي بنت الصايغ ومات جاني بولص بالقالج يوم السبت وقدموا اولاد الحصري بن شكري انطون وابن نوم سليم في ٥ كانون الاول .

- والسبت ، في ٨ كانون ١ سنة ١٨٦٠ ، في ٢٥ ج ١ ١٢٧٧

[٨٣^٤] - الاحد اولها جبل حنه وبعده اخويه وابسوا خاتم ليزيف اخت جبرا بليط لابن يوسف اسود وسبورع بن جبورا اسيون نوم . - الاثنين قعد عندي رقول عيجي . - الجمعة مات توما عجبوري الله يرحمه . السبت ، في ١٥ كانون الاول ١٨٦٠ ، في ٣ ج ت ١٢٧٧

(١) غلقت الميديات اي اتيت على سائر الزيارات التي جانت بالمعابدات .

(٢) فرطوا العنابق : يددوا شلهم .

(٣) السليقة هي حنطة سلوقة ممزوجة بسكر ولوز وفتق وغير ذلك . والكافة نوع من الحلوى له اصناف شتى وكالها فيها حشو تكتنفه قشرتان .

(٤) سركلوا المطران - هل يكون نيقو غوس الارمني ؟

(٥) اي بمائة .

ومشيرين الدول نزلوا الشام لعند فؤاد باشا هكذا سنا
[٨٣٤] — الاحد اولها وتمريت بعد الظهر اخوية ومساء كرز وزياح
ورياضة سريان . — الاثنين بدوا صوم الميلاد صحت وان شاء الله بكمل
وبدي يكتب شدياق انطون معلم مدرسة المروانة واروح عنده اكتبه وكل
الجمعة رياضية وزياح القربان . — وتقاتل جنه مع نعوم صاجاتي من تحت
راس بنا الديواخانه — وودع القس مخائيل بليط المنتخب . طران الارمن
يسافر الاحد المقبل فودعني .

— السبت ، في ٢٣ كانون ا سنة ٦٠ اول الربيعيه ، في ٩ جماد ٢ ١٢٧٧

[٨٤١] — اولها سافر قس مخائيل بليط وابن شاهين وراح يرتسم مطران
وابن تابت . — الثلاثاء خطب قونصل الفرنساوي بنت انطون صولا قديماً
خطبها ليوسف كويا ، ما رادها فكروها منه والآن خطبها القونصل . — والجمعة
اجت بنت الناظور كتبت سطر مع ابوها بن الناظور وعمرها ١١ سنة وبدي
يحيي برجبي سالم لان اخوه حبيب اجا من السفر ٣ العيد .

— السبت ، في ٢٩ ك ١ ١٨٦٠ ، في ١٦ جمادى ٢ ١٢٧٧

[٨٤٢] — الثلاثاء راس السنة غربي ١٨٦١ سنة مباركة فائضة الخيرات
ومذرة السرور والبركات وددت عيادت باسيالات . — والاربعاء مطر . —
والخمس بالليل تبرة مرآت نعوم ابيون عند بنت اخته بيت سالم ورحنا
واخواتي وتمينا الى الساعة ٥ وكان آجت باش وضيتم قبمائي^{١)} بالبدل .

— السبت ، في ٥ ك ٢ ٦١ ، في ٢٣ جمادى ٢ ١٢٧٧

[٨٤٣] — الاحد رحنا لعبرة العروس بيت الياس ظاهر وخواتي وكان نوبة

آجت باش .

— السبت في ١٣ ك ٢ ١٨٦١ في ٢٩ جمادى الثاني ١٢٧٧

[٨٥١] — الاثنين رحنا الباشايات^{٢)} : — الاربعاء اجا الباشا عدمت باشا

(١) التيقاب مداس خشبي يتمل في الشتاء ويوضع عند عتبة البيت — وبدل المطم
البغاش قبمايه مع قبماب غيره . . . حفظنا هذا التصيل على قلة اميته حفظاً لذكر الموائد التدييه
(٢) بيتان الباشا تمول في ايانا الى حي آمل وفيه المصانع ومدرسة الاباء البديويين

حلب بدل حافظ باشا . — والاربا اجرا المشالغ والذنانير والمنبر والحرير من بغداد واخذت مشلح وزنار وخبراً كذلك . — والثلاثا راحت كرزه حمام نفيس^{١)} مع بيت سو كياس عزيمة وهذه الجمعة برد وبوز . — والحئيس النحل ومطر ومو^{٢)} قوي برد .

[٨٥^٢] — الحئيس رحنا وجيرا وثابت وابن باسيل بالثلج واصطدمت انا دج ٦ وانسلخ كعب رجلي من الجزمة .

— والسبت في ٢٦ ك ٢٦ ١٨٦١ في ١٥ رجب ١٢٧٧

واخذت زنار والثلج واجا فتح الله دير اروتني من طرابلس وساكن وعقله متير اللولسيه .

— السبت في ١٩ ك ٢٦ في ٢ رجب ١٢٧٧

[٨٥^٢] — الثلاثاء سر كلوا مطران نيقوغوس^{٣)} من ارمن البراصنة باسر الحاكم .
— الحئيس سعد دايج واول الحسين .

— الجمعة ، في ١ شباط ١٨٦١ ، في ٢٠ رجب ١٢٧٧

واولها عرس جبران معلم مدرسة الروم الى بنت العكاوي الياس . —
السبت صاد تلج قوي .

[٨٦^١] — الاحد مات ميتة البنته شكري صايغ جار بنت كزبا ابو نعم

ومات بطرس حمدي ومات ابو الياس الحارس الله يرحمهم . — الحئيس الكاري [تلج] حالول ومرا زايد مقبول وداب البرز ونهارها فتحنا المكتب والاولاد قلال . — وصار خبر ان جاي قواد باشا حلب هكذا سمنا .

المخصصة للارمن والمهابة باسم القديس ورتان الارمني وعدد تلامذتها اليوم (اذار ١٩٣٨) تجاوز الخمس مئة .

١) حمام نفيس ار حمام النساء الذي تدخله الامراة بعد ولادتها .

٢) سر قوي برد: اي ليس البرد قوياً

٣) ذكرنا في ٣٣/١ اخبار نيقوغوس ومنتذنف وفتحنا الى مراجعة بعض الوثائق فافادتنا ان انتخابه بطريركاً لم يوافق عليه الا احرابه وكان من امره اخيراً انه امام واقامته المحكومة المنيبة في احد مناصب الحكم باجة عقبة خجل منها عقلاء المسكين

— وليل الجمعة صار عند خوري جرجس بالقلايه كومرديا^(١) يوسف الحسن^(٢)
وفرعون واولاده وكان مقدار ١٠٠ نفر ومطران التسونجي وقس بولس حاتم.
— السبت ، مكربن (٣) في ٩ شباط ١٨٦١ ، في ٢٩ رجب ١٢٧٧

[٨٦^١] — الاحد بعد الظهر اخويه وزياح وبالليل طيروا قنب من ورق^(٤)
[بالونات] . — والاثنين صلاة الشوبقون واول الصرم ١١ شباط وصت وان
الله اراد بكمل .

— والسبت ، مار افرام في ١٦ شباط ١٨٦١ ، في ٦ شبان ١٢٧٧

والاربعاء ماتت بنت البصال سرة السيوفي نفا وكذلك بنت الحروري
سرة مخايل ناقوز توت نفا .

[٨٦^٢] — اجرو الفول وبيدوا يكحلوا^(٥) حيط الحوش من البرية وتموا طول
الجمعة . — والسبت اخذ الياص سبع مني ١٠٠٠ غرش مجيدي عده ٤٠ سعر ٢٥ .
— ٢٢ شباط ١٨٦١ ، في ١٣ شبان ١٢٧٧

وموت كثير كل يوم عده ٥ او ٦ الله ينجيننا من شر هذه السنة .
وبلد صرمان^(٦) دخلوا اليها الموسكوب هكذا سمنا .

[٨٧^١] — الاربعاء بالتقار قدام الزيجاري الماء صافي وقليل مثل متاد

(١) كومرديا Comédie او رواية تيلية

(٢) يوسف الحسن او ابن يدوب ولقب بالحسن اخذاً ما ينوله فيه القرآن

(٣) مكربن اي غير فاعين المدرسة

(٤) بالونات - وقد تكون وتمت احدي تلك « القنب » منتهية فكادت تحرق البيوت
وكانت تلك بالونات مرسفة من مدرسة الاباء الفرنسيكن مما اجأ الناس الى مراجعة القنبل
الافرنسي شانري دلافوس بالامر فكذب هذا الى الاب برنار دورليان يطلب اليه الا يودوا
يرسلوا « بالونات » فاجاب الاب برنار بالقبول (١٣ شباط ١٨٦١)

(٥) يكحلوا الحيط اي يضرن الكناس في شقوقه كما يوضع الكحل في شق العين

(٦) صرمان Sis ومنها يعرف الصوامنة في حلب وقد يتخصصون لصناعة الخبز في كل
بيت من البيوت كانوا يتسوتون بالفسج عند دخول الشتاء فيسلفونه سليفة (ومنه سليفة
البربارة) ومنه يطحن برغلا للطبخ ومنه دقيماً للمجين . واذا « طلع » المعجين او اختبر
فيدعون « الصرمان » قياً في وياخذة الى الفرن ويرود به الى البيت . والصوامنة كانوا يأتون
حلب فيبيعون فيها مدة يحسون بما شبتا من المال ثم يرودون الى بيص او صوص بلادهم .

الصيف الله يتأفف علينا ويرسل المطار والحنطة عمال يأخذوها للشام لغزاد باشا .
 - السبت ، في ٢ اذار سنة ١٨٦١ ، في ٢٠ شبان ١٢٧٢
 ومطران الروم كيرلس مريض بدا . الاستسقا . الله يشفيه . ورجود بدار
 زمريا لمداواته .

[٨٧^٢] - الخميس درنا الاولاد بعد الظهر وطالوا طالع^١ السنة الموقت
 زاوي ردي الطالع الله ينجينا من شرها وقالوا ٢٧ شبان يوم مهول بده
 يصير شي مهول . - الاربعاء صار طلب للصرايا لاجل ترتيب الترابيه على
 البلد بالمساواة وما نعرف ما تم .

- والسبت ، اربعين شهيد في ٩ اذار ١٨٦١ ، في ٢٧ شبان ١٢٧٢

[٨٧^٢] - الاربعاء مات يوسف خياط موت الغفلة الله ينجينا وصار قتاله
 وقوس^٢ بن كرزون من السطح ومكروه ومسكروا النوان وجلبوه لان
 المصلحة وخمة ومانسته . - الخميس السكارى والجمعة ضيفتني مرأة سكين
 قونصل الانكليز شغل ميشيل .

- السبت في ١٦ اذار سنة ١٨٦١ ، في ٢ رمضان ١٢٧٢

السبت اكليل قونصل الفرنسي لبنت دولاماريا . - والخميس كتبت ختم الى
 رزق الله كبراج بفض والى فتح الله وكيل شعر الى حافظ باشا تاليف فرنسيس مراه .

١) طالع السنة او بنتها - طاله انكلييون وكانت ذكراوات حرادت حلب المشؤومة
 في ١٨١٨ مذبحة المسيحيين الكاثوليك وفي ١٨١٩ قومة البلد على خورشيد باشا ، وفي ١٨٢٢
 الزلزة ، وفي ١٨٣١ حملة ابراهيم باشا ابن محمد علي عزيز مصر ، وفي ١٨٤٨ الحراء الاصفر ،
 وفي ١٨٥٠ قومة حلب . . . تشهر الرعب في تنلوب لادنى اشارة مريية . . . وقتل هذا القاق
 غنياً على البلد لسنين عديدة .

جاء في دفتر وقائع دير الاباء اليسوعيين في حلب في ١٦ ايار ١٨٨٢ : غشية كسوف
 الشمس . الحروف يرم البلدة خشية حدوث الزلزة . عينا حاولنا خدمته الناس مفسرين لهم
 اباب ظاهرة الكسوف النلكية فلا يصدقوننا بل يتقادون الى اقوال احد الشيوخ المساكين
 المنذر بالزلزة . فهاجر اناس كثيرين يبرغم وخرجوا الى البرية وضربروا خياماً وتناولوا غنما
 واقبلوا على الاعترافات والمناولات اقبالا عظيمياً شأخم في الاعياد الكبرى . . . خشية وقوع
 الاجل .

٢) قوس اي رمى بالرساس

[واشترينا] ليمون رطل والنصف ٤ ٥ غروش الرطل
برتقال رطلين ٤ ٦ غروش الرطل
بنفسج رطلين ٧ غروش
سكر رطل ١٦
الثلثا انتها، رياضة مار قرنيس.

[٨٨'] — الاحد مات ابو القيس بن اكارب صباغ مزوت الغفلة ارميني .
— الثلثا مار يوسف درت عيادت للظهر وبعد الظهر رحت مع جبرا الى
الكلاسه للقتاية وطالعنا زريقه وبعد العظانه وشفتنا شحورر مقتول وما
طالعنا شي واكلنا مطر ورجنا الكلاب وطالعنا علق وشفتنا دج^١ كثير
وبعد القبار وما طالعنا شي سوى ٢ وتلاقينا مع نعوم بن الاطرش . —
الجمعة حار زلزلة الساعة الثالثة.

— السبت ٢ في ٢٣ آذار ١٨٦١ ، في ١١ رمضان ١٢٧٧ :

وهي الثمانين ويومها ركبوا ثريات ٢ بيت الصاجاتي بيت الكبير
وركبهم ابو القس مرقس قندلفت السريان وكان مطر قليل رغيه وجايه
مطران الارمن ابن البليط وراحرا يلاقوا له جبرا وغيره .

[٨٨^٢] — الاحد رحت القبار ومعني الياس جهامي وتزلنا الظهير تقديت
والهوا زايد جدا ومسا. سلمت على مطران الارمن لانه اجاس ١٠ من الليل
من غير ملائمة من احد وسلمت على قس بولس بليط^٢ حار ورقيد وابن شاهين

١ دج طائر في حجم الشحورر وهو من جنه لكنه ليس به لان الشحورر لونه
اسود حاله لذلك سمي شحوررا (راجع معجم الحيران لأمين المطرف ص ١٧٨)

٢ باسيلوس عيواط مطران حلب على الارمن الكاثوليك وساه بولس بستنا باسم
رسول الامم . أسس مدرسة الطائفة وركي الى رتبة ورتبت في ٢ شباط ١٨٦١ ورافق ابن
عنه المطران غريغوريوس بليط الى رومة ١٨٦٢ ثم الى الاساتنة للاشتراك في المجمع العائلي
ثم انضم مع المطران غريغوريوس الى مية البطريرك حسونيان وآتوا رومة للاشتراك بالمجمع
الفاتيكاني ١٨٦٩

ومن اهم مؤلفات القس بولس كتاب الدعامة . وكتاب التبراس . وكان على قصر قاسته
ومزالة بيته . جيا بتواضع وتواضع . يذكر له الخليون عقاته وارشاداته وتاليه . فكان

وابن نعوم بجاش شكرائه من الشام وبعده كرز سريان — والاثنين البشارة وبعده الصلاة رحمت مع نعوم غوري ابن الاطرش وصهره اسطقان وغبضان وانطون ميناس والنخل الى عين التل وبعده الجيلات الشقيف والبطن^(١) والقواس ومسا. بالليل مات شكرائه زلعوم الله يرجمه بالريو^(٢) ورحمت دورة العذارى والياس ظاهر ورجمنا الساعة ٣ ونصف — والثلاثا مطر وبالليل ايضاً — الاربعاء كان هوا ومطر — الخميس فصح وقدس الكبير والدوره [يسير فيها المصلون موكباً] وبعده الظهر التسول .

[٨٨^٤]

— الاحد ، اولها عيد الكبير غربي ١٨٦١ ، في ١٩ رمضان ١٢٢٢

ودرت عيادت وبكرتنا — والاربعاء انقصد فرج الله. ظاهر

— والبت ، في ٦ نيسان ٦١ في ٣١ اذار شرقي ، في ٢٥ رمضان

وقعد جبوا بليط عند بولس زلعوم بالمخزن باجره مقدار ٥٠٠٠ غرش — والاربعاء ولدت مرأة انطون تركماني جابت صبي بنت العاينغ والاثنين تغدا عندنا قس بولس صباغ .

[٨٩^١] — الاحد ليلتها كان بأو بيت فيلكروز الى قونصل الفرنسي الذي اخذ بنت صرلا وكان موزيكما والقونصل تعينت قونصلته الى بغداد وحزنانين^(٣) على نيتهم بيت صولا — الثورية^(٤) عندنا قروي ١ نصاص ٣ بالعدل . — الاربعاء عيد رمضان — الخميس رحنا بستان الثاني .

— والبت ، ١٣ نيسان ١٨٦١ ، في ٤ شوال ١٢٢٢

علماً من اعلام الاكليسوس في بلدتنا . وتوفي في ١٢ تشرين الاول ١٩١٠

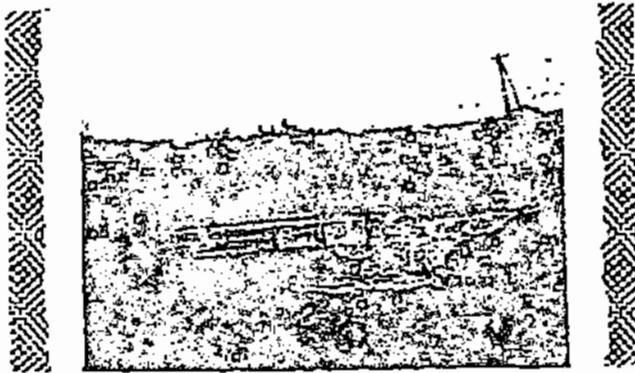
(١) الجيلات الشقيف والبطن : هذه مواضع لم تتحقق اثرها ولها كانت في ننايا او منه مئذنت منج عين التل ١٠١ بستان القواس فهو بالقرب من العين يمنوب

(٢) الريو او ذات الريا

(٣) اي يديب سفر القونصل صهرم

(٤) الثورية هي زيارة المشران السنوية لكل بيت من بيوت طائفته فيدخل المترل

ويرشه بالماء المقدس فيضع صاحب البيت شيئاً من الدوام في سطل الماء المقدس



٣ عين الت

٢ بستان الثاني

١ بستان الصيراني

يومية نعوم البخاش ٢٧ نيسان ١٨٦١ (١٨ شوال ١٢٧٧) ١٨٣

رشخ كيال مواظب على مجيئه للصليه والكناش والبيوت وللحمايم بصايح
التصاري غني خير . السبت صار هوا زايد شوش وكتر بلور ورمى شجار
كثيره بالبساتين .

[٨٩^١] — اولها كان رزق الله سالم واخوه عبدالله [في المدرسة] وبعده اجا
الياس جهامي وقرت و اجانا جينه من عند بليط رطل ٦ سعر ٦ وثلاث —
والاثنين والثلاثا هوا بارد والاربعاء ركن الهوا والجمعة مطر وافر للعصر وكان
مغير كيني من قبل روم حنكي . وصف الجلد متقى مطبوخ واستعملته —
السبت ، الحمد لله صح كيني والورم ما زال .

— ٣٠ نيسان ١٨٦١ ، في ١١ شوال ١٢٧٧

والثلاثا مكتوب الى اسكندرية وذكر جبرا عن لم الدراهم واولها كبستا
اثر يب لاجل عرق رطل ٢٥ .

[٨٩^٢] — الاحد اولها درت بالصايح وقرت واخوه وبعد لعب طاب وذلك^(١)
للمسا — زياح ارمن — الاربعاء صار بالور عند قونصل الفرنسي شطري دلافوس
لبكره وتمعدوا عندي اولاد فتح الله عجم الاربعاء ١٤ يعزلوا . غارتهم^(٢) بيت الوكيل
واولها سافر شدياق انطون شماس مطران الموارنة وسكر المدرسة وجبران دشروه
[صرفوه] من المدرسة التي للروم وفتح عند ٤٤ مكتب بيت العكاري ورحلني
من جبرائيل بليط مجيدي بين ٣٠٠ .

— السبت ، في ٢٧ نيسان ١٨٦١ ، شوال ١٢٧٧

اجا الياس كروني واخته من بيروت وطاب من وجعته وسافر فرنيس
عجوري الاثنين الى ادنه ارسله زلمه الفرنسي من اجل صوف .

(١) لعب طاب ردك : ينزل اللاعبان ويضعا خبثا على شكل مربع مستطيل طولها زهاء
الذراع وضجها منقسم الى يورتات ينزل اللاعبان فيها « احجارها » طبقا لا ينالونه من الران
الغيب المقام الذي يطرحونه على عمود صغير موشوع على حدة فينزل فيه تارة لون « الظهر »
وطورا لون « البطن » ويوجب ذلك الاتفاق ينزل اللاعب حجارته فيكسب او يخسر .

(٢) حلب مدمجة بتاورها ليس فقط في نواحيها ولكن في ذات المدينة واكثر الدرر لها
مناور وتكون دافئة في الشتاء باردة بالصيف واحياء برتها مبنية على مناور متصلة بعضها ببعض

[٩٠^١] - السبت احكى معي شكر الله عرقتنجي لاجل اولاده ٢ والاكثر

ما صار بازار .

- في ٤ ايار ١٨٦١ ، ٢٥ شوال ١٢٧٧

وبدبت شهر المري السلافا بقمة من الوردية وانكروا بيوت اربع
باسلامبول حرا وبلطجي ولاسكريدي وسمننا قتلوا كندات بيوت الاسلام
ونعموم شمراوي متقل^١ والله يشفيه وارسلنا مكروب ٢ ل بغداد ومرسيليا تصفائي
شغل وقشنا من الدالية يبرق^٢ وسافر شكر الله بليط ومع باسيل يوسف الى
انطاكية لاجل تغير المرا لان المذكور مريض وقالوا انه مسافر لعند اخوه نصري
الى اسلامبول . ووقعت الساعة من زناري وانكسرت بلورتها .

[٩٠^٢] - الاثنين كان عرس الياس عزوز الى بنت اخر فتح الله صدق

وفكروا اخت جبرا بليط من ابن الاسود .

- السبت ٢ في ١١ ايار ١٨٦١ ، في ٣ ذي القعدة ١٢٧٧

وجبرا ذكر انه اشترى الجعش بجيدي ٢٥ بمدته وربطه عنده باخور ايو
الجهاد والجمعة ارسل ابن الناطور فردة فحجم عن كتابة بنته امون [تليذتي] .
[٩٠^٣] - الاحد ازمننا للفدا بيت نعموم سالم وكان رينا وبند القدا صار
تليس خاتم انره بنت نعموم سالم الى ابن فتح الله ارسان وما قدرت ازوح الى الاخوية
ونظنا الرياضة عندنا وما . زياح سريان - والاثنين بدي يكتب ابن شكر الله
عرقتنجي وما . صيد التفنكه بالمويجي واكلت . طار غزير ومعي الشمية -
والثلاثا بالصيد بالتفنكه واجا زود للنهر وماوه احمر وضربت جاويش الترغل -
والخميس برك^٣ نهارين ابن رزق الله حمصي تقولاكي ورحمت ورزق الله ثابت المويجي
وجربنا التفنكه الجديده وضرب رزق الله صفري^٤ وولدت مرات الياس قصاب

(١) متقل اي انه متعوب تحت ثقل المرض

(٢) اليريق (من التركية . سناه ورق) في اصطلاح الحلبيين ورقة الكرمه المستقلة قشرة

للف الطام « المحشي » ومنها اليرقالي اي الظليل راجع [٥٩^١]

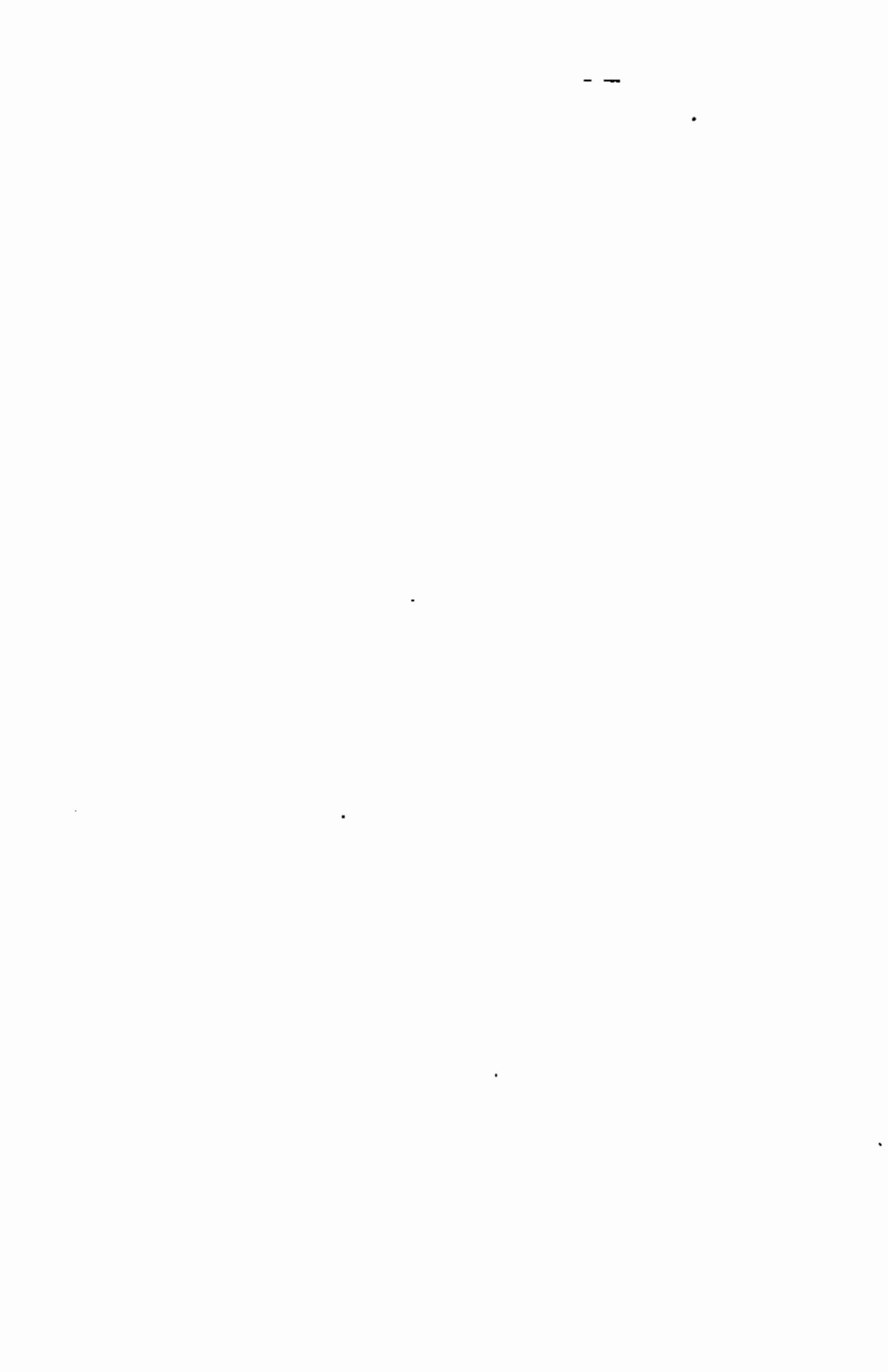
(٣) برك اي اقام في المدرسة

(٤) صفري او الصفاري طائر



صورة شكراته عرقشجي ، نشرته شيه نزي ليس ارجان في ذلك العهد
المهابة والزناز من شان ترمنا وانقبذ مع مود وانسوال من فخر حججود وردى
وانست وانا ووش وانسب حسي

تبع
الملك



يومية نعوم البخاش ٨ حزيران ١٨٦١ (٣٠ ذي القعدة ١٢٧٧) ٤٨٥

وجابت صبي وقطعوه حتى طالعه ومرضه الله ينجيها من هذه الولادة - والجمعة
مطر ولبنا القبقاب والتفاح كله وقع من عندنا وسعنا صاير غلا بالهند وعمال
يموت كل يوم مقدار نفر قالوا ٢٠٠ من الجرع الله ينجينا وبارضه موجود جراد .

- السبت ، في ١٨ ايار ١٨٦١ ، ٩ ذي القعدة ١٢٧٧

وسافر شكر الله باسيل وميخائل لمان .

[٩١'] - الاحد رحنا وبليط وجامي وثابت وبيننا الوضيحي وبركونا عند
طاحون الخالدي - الاربعاء مساء مات نعوم شعراوي الله يرحمه - والثلاثا ختروا
الرسائل شاهين ومشجور ورفقاؤهم ومساء رحنا جنيئة الثاني وجبت فرخ واحد
ومساء تمشيت عند رزق الله حمصي وكانوا بيت كروبا كلهم .

- والسبت ، في ٢٥ ايار ١٨٦١ ، في ١٦ للقعدة ١٢٧٧

[٩١'] - الاحد ودعت انطوناكي كوسا وركب وسافر ووقع من على
الكديش ورجع وما عاد سافر والحمد لله الان كيفه احسن الله يشفيه واسلم
ابن الصباغ شماس غنوسطوس وقالوا اكل قتله من جرجي ظاهر لانه تكلم على
الريس نخوري جرجس شلمت بالبركه حروف ع ف م^١ فضربه على هذا الكلام
واذساروا بتاره للحكم فاسلم - والاربعاء حطب قيم ٢٦ رطل غرش ٤٣ .

- السبت ، في ١ حزيران ١٨٦١ ، في ٢٣ ذي القعدة ١٢٧٧

[٩١'] - الاثنين تعدوا سندي اولاد هلال الثلاثة من مدرسة الروم [التابعة
للطران] كيرلس واجت مرارة نصري حجه وحموه وحماته وابنه وبتنه من
قونية وسلت عليهم - الثلاثاء وقالوا طهروا الذي اسلم ابن صايغ شماس بطرك
بطرس والمذكور اسلم قبلاً وحياء البطرك وبعد وفاة البطرك صار يعقوبي وبعد
رجع والان رجيع اسلم .

- السبت ، في ٨ حزيران ١٨٦١ ، في ٣٠ ذي القعدة ١٢٧٧

- وسعنا الاربعاء بده يافر المسكر الفرساوي من الجبل ونهبوا على

(١) نقاشي البخاش اعادة الكلام فخره به « بالبركه » او بالاخترال ذاكراً اول
حرف من كل كلمة

السلاح لا احد ينقله ، من الحكم ، بالكنايس . وباشة مصر انقلب لاسلامبول وراح رسافر معه يوسف حجه بالقابور وانطوناكي ضاهر بالزنتاريه من يوم ٢ الان وجه^١ العافية ان اراد الله .

[٩٢^١] — الجمعة توفي مطران كيرلس مطران الروم الافسي وسمعنا رحارا الفرنساويه من الجبل — والحيس خطب برجى حمصي بن المقدسي نعوم حمصي الى مرسوم بنت حنا خوري اللتي الان عمال اقربيا — والحيس فرمنا التتون — والسبت زيت بره ٦٢٤ .

— في ١٥ حزيران ١٨٦١ ، في ٧ ذي الحجة ١٢٧٧

اجا القز من بغداد وكتب ورقة عماد انطوناكي كوسا عمره ٢١ سنة .
[٩٢^٢] — الثلاثاء عيد الاسلام الله اكبر ورحمت مساويه القبار وانا رابع مساء صدفتي عسكر نظام وهنت^٢ علي^٣ [اي كابر وشتم] لاجل شمل سيكاره — والجمعة ولدت مرات نعوم حمصي جابت صبي — والسبت دفنت للقس شكراثة ايوب فلاة الايجار ١٨٠٠ من كرا الحوش ٥٥٠ .

— في ٢٢ حزيران ١٨٦١ ، في ١٤ ذي الحجة ١٢٧٧

— والجمعة قتالة نعوم جنو وساجاتي نعوم لاجل سطاوات المربع وحالموم

(١) وجه العافية اي توجه الى الصحة

(٢) بلغت الينا عن اخبار تلك الايام وثائق لا سبيل الى ذكر معدوما جاء فيها ان تلك ه المنترات ، او الشتام كانت تصدر تقريباً كل يوم في السوق اذا مرت تلميذات زاهيات مار يوسف المؤسسات آنذاك ممدهن حديثاً في حلب حي المدينة ؛ واذا خرج تلاميذ الاباء الفرنسيكان للترة واجتازوا حي الجلوم قاصدين الى الاحياء المسيحية . وثالت الشتام في بعض الاحياء الغنصل الافرنسي ذاته ومه قوايه ، فيحبر من ثم حادث سياسي يبلغ صداه السفارة في استنبول ورحم له السلطة التركية في حلب . . . ومضت الايام ولا يبين لهذا الشتام اثر الا في الوثائق القديمة . . . وفي افواه بعض الرعايا فلا يتسكون عن سب المسيحي ابنا وجدوه وامكهم سبه دون الوقوع تحت طائلة المعاقبة . وليس المسيحي محتاجاً ، في يومنا الى ان يتوغل في حلب بعيداً في احياء باب التيرب وغيرها لكي يسع تلك الشتام بل حبه ان يتناز حدود الصلوية والجديدة الى الشرق ليسع ما هان ولان ، نال الله ان ينير الجهال وبقي البلاد شرم فلا يذكر الخلف عن السلف الا كل اثر صالح

المطارين دوم وموارنة وبديوا بالديوان مشحور وبطق وشاهين ورققازم [أو كانوا قد ختموا الرسائل]

[٩٢^٢] — الاحد اولها صليت عند الموارنة . وكان زيت القنديل [رتبة كنانية] ورحنا الوضيحي بليط وشقال وخوري ورحنا كرا ٥٥ ونهارها اكلنا قوت من الشيخ صديد — والثلاثا صوم الرسل غربي وصمت الله يتقبل وقمد عندي باسيل ابن الاطجي وموصلي القريب سليم — والاربعاء طسار طير الفرخ المكحل وما اجا للان .

— السبت ، الرسل في ٢٩ حزيران ١٨٦١ ، في ٢١ ذي الحجة ١٢٧٧

— الثلاثاء توفي عبد المجيد السلطان ووقف مكانه السلطان عبد العزيز وظهر الاثني عشر نجمة بذب من شمال عى خير .

[٩٣^١] — الاثني عشر قمد عندي يوسف ابن اكوب الصباغ لاجل الكتابة .

— السبت ، في ٦ قوز ١٨٦١ ، في ٢٨ ذي الحجة ١٢٧٧

[٩٣^٢] — الثلاثاء اول محرم ١٢٧٨ سنة مباركة — الاربعاء بدي يكتب كلداني — الجمعة اجت البوسطة ونصب عبد العزيز السلطان داود باشا للجبل باشا ارمني من غير مراجعة له ، بخير ونحت يده حكام ٢ وقرروا الفرمان قبل الظهر وكلفوا الروسا^{١)} للفرمان وذكروا عنه — وتعدنا قس بولس صباغ

(١) في مثل تلك الحالات كانت ضياء المفاعد للسعوديين فيجلسون طبقاً للترتيب الرسمي . اليك ترجمة النظامه المنلفه بما الارادة السنية والصادرة عنها الاوامر السامية الى الولاة فيما يتماق بتشريعات الرساء الروحانيين في ذلك المهد :

- انه نظراً لكون في المجالس الخارجة يوجد افراد اعضاء من رساء الملل الروحانية النير مسلمة وبما انه تقدمهم على بعضهم يكلل عمل جاروي بخلاف طرز ولكون من قبل عدم هذا الترتيب والانتظام يحصل قيل وقال وشكايات فلجل دفع واصلاح هذه الحال قد صار الابتدار الان لوضع بعض قواعد اللازمة تتعلق بالشريفات المذكورة وهي هذه :

المادة الاولى : ان الرساء المرمى اليهم يتلون مراتب الشريفات بمقتضى الرتب المغموصة الروحانية الحازينها بموجب البراءات المالية : اولاً ان (الميتروبوليت) اي الرئيس اساقفة يتوجد بمد القاضي والمفتي والذين هم برتبة اسقف هولاء يتوجدون بمد مدبري المال .

المادة الثانية : اذا توجد بمحل رساء روحانية مختلفي المذاهب ووجدوا جلهم برتبة واحدة فن اعتبار تاريخ برائتهم بحسب التقديمية يتقدم بعضهم على بعض . فقط يقتضى الاستياز

وكتب له ورقة الشجرة - زينه بالبلد يوم ٣ بعد تعرف .

- السبت ، في ١٣ تموز ١٨٦١ ، في ٥ محرم ١٢٧٨

وثوب حمدانا فيخري ،^(١) الليت .

المخصوص الذي اعطي من القديم الى روماء كنيسته الروم الروحانيين فرومء اساقفتهم
يتقدمون على سائر الرؤساء الروحانيين الذين هم برتب ملهم ايضا .

المادة الثالثة : ان الاعضاء السائرة يقتضى اصول التشرىفات تترتب رتبهم ويتقدمون على
بعضهم ببعض اي ذي الرتبة الاعلى يتقدم على ذي الرتبة الادنى وكذلك اذا رجد اعضاء من
الاسلام ار من خلاف مذهب في احد المجالس برتبة واحدة او بنير رتبة فيعتبر بذلك تاريخ
قديمه دواءه الى ذلك المجالس المأمور به وبموجب القديسية يتقدم بعضهم على بعض

المادة الرابعة : ان اصول هذه التشرىفات التي ذكرت وتعددت اعلاه نظراً لكون
مستندة بجزءاً على قاعدة الاتيياز المخصوص والرتبة والقديسية فنير وجه لا يد وسيلة لتبهرها
واخلالها انتهى »

راجع وثائق دار المطران الماروني في حلب ، المرتبة بفضل حضرة الاب الياس غالي ،
اشارة المطران يوسف مطر ١٨٥١-١٨٨٢ ، عدد ١٨ . ومن هذه النظامه قد يؤخذ
اجواب على من لام الاكلروس الشرقي في المبالغة بالالجاب حتى لا يكاد احد من المطارين
يكفني بانف بل يسي نفسه رئيس اساقفة . . . وابن م الاساقفة المترس عليهم ! . . .
(راجع مادة انتقائية في قاموس التاريخ والجغرافية الكنائسي ، لككارالوفسكي Dictionnaire
d'Histoire et de Géographie ecclésiastique, article Antioche par Karalowski.)

فان فعتا الى كون مجرد اللاب رئيس اساقفة كان يقول الحق في التقدم على غيره في المجالس
الروسية وان شاء شأن « العالمانية » الماكل ارما اليه عذرنا فيما اتخذه شرفاً يساعده على القيام
بربنته . . . على ايام الاتراك وقد فبنوا في التسم بين الطوائف ونحوها بالامتيازات الرومية !
زبنوا حلب احتفاً ، بالجلوس المايوني وسوف يترأون المناب الذي بلنهم في ١ تموز ١٨٦٤
من المركيز دلانالت سفير فرنسة لدى السلطان عبد العزيز ، نشرته الطباعة ففاؤلاً بصير
البلاد في نور الهد الجديد ، ذكر فيه السفير الاترنسي الميادي الاساسية في الحكم الدستوري
وحرية السفير والامتد والتساوي في الحقوق والواجبات طبقاً لماددة كورناتنه ولخط هاميون
١٨٥٦ وقال ان السلطان في تطبيق تلك الميادي سوف يبد شنداً في محبة ومعرفة شعبه من
مسيحيين ومسلمين . . . فاجاب عليه عبد العزيز وقال : « أعز ما يكون علي هو ان تتستع
رعيتي من مسلمين ومسيحيين ، طراً ، بنم الحياة ، وان تنسرو وترداد كل الانملات التي
انتم عليهم بما ابي واخي ، بون الله تعالى »

وما اكثر ما كان يد الاتراك بالاسلحات ! . . .

(١) ثوب حمدانا ار همداني (على قول الشيخ الترمذي) وافهم بالثوب ملنة التاش

بكالها بدوخا على الفرش

[٩٣^٤] — الاحد رحنا الى مخاضة بابنس وانتهينا بالمسبية — الاثنين كان زينة بالبلد من يوم السبت . زينة جابوس السلطان عبد العزيز يوم ٣ تزلت تفرجت بالمدينة وقت^١ بيت مركوبولي وعند يوسف السنيور قونصل السويس وكتب سطر ليوسف المعلم الشامي — والثلاثا بالليل جاب العكاوي نوبه لاهل الحاره ودقت^٢ بالليل .

— والجمعة ، في ١٩ تموز ١٨٦١ ، في ١٠ محرم ١٢٧٨

وبديوا بالمقامات حاجاتي وكتابيه وسلم واخته ادلا وضاهر ومعهم هلال ٢ [٩٤^١]

— السبت ، في ٢٧ تموز ١٨٦١ ، في ١٩ محرم ١٢٧٨

والثنتين^٣ الحواش بالصليبية تقدموا الاثنين عند مطران الروم ديمتريوس انطاكي — والثلاثا عند خوري برجس شلحت ريس الريان — والاربعاء عند الارمن مطران غريغوريوس بليط — والخميس عند مطران الارمن البراصنة — والخميس وصلني خلمة باسيل ضاهر طاقة وما قدر قبلانها [اي لا اقدر ان اقبلها] لان وسكنوا بيت شمرواي بجوش عبدالله سالم وسلم حوش هارون سكن واولها عرس ابن يوسف ايوب بنت شكري عبد الاحد .

[٩٤^٢] — الاثنين قدموا عندي ابن فتح الله جنبير — والثلاثا اجوا عندنا المعدلين كرا الحواش لاجل القرابية كثيرين وصرفوا الارلاد وراحوا وسعت حوشي ١٢٠ كراها وتمدوا عندي اولاد نعوم حمصي ميشيل واخته .

— السبت ، في ٣ آب ١٨٦١ ، في ٢٦ محرم ١٢٧٨

واولها عرس ابن التاجر لبنت شكري تاجر — والثلاثا اجا نعوم خاطبي ومرته واولاده من الشام وتزل عند انطون اخوه . [٩٤^٣]

— السبت ، في ١٠ آب ١٨٦١ ، في ٦ صفر ١٢٧٨

- ١) نُت اي دخلت واثت اللفظة مخالفة للرمية الفصحى من فات او صفى وذهب
- ٢) دقت النوبة اي عملت واشتغلت
- ٣) المتسبين اي المتسبين قبة البيوت وقبة كراانها ليشيروا من ثم القرابية عليها

[٩٥١] - السبت كتابة حجر قبة ملران كيرلاس الذي مات في ١٢

حزيران .

- والسبت ، في ١٧ آب ١٨٦١ ، في ١٤ صفر ١٣٦٨

والثلاثا صار شوب وصل الى درجة ٣٧ وغيم وتوهوا الناس من زلزلة^{١)} وفتحوا بوابة راء العهدة وراحوا بستان القبار كثيرين ودار مطر واقرب بخان طومان - والسبت سافر شكرالله ثابت وومه جرجي ابن عمه الى الاسلامبول وجابت بنت اسراة انطانيوس غازار .

[٩٥٢]

السبت ، في ٢٤ آب ١٨٦١ ، في ١٨ صفر ١٣٧٨

١) توهوا الناس من الزلزلة - لم يزل آنذاك حياً في حافظة البخاش ومما صر به ذكر الزلزلة الكبرى التي حدثت سنة ١٨٢١ فزعزعت بلاد الشالي السورري وخربت في مدينة حلب ذوراً ومما عدت وقتلت الرقاً من الناس تحت الردم (راجع وصفها في تاريخ النزي ٣ ، ص ٢٢٦ وما بعدها ؛ وفي تاريخ الملباخ ٣ ، ٤٠٠) وقد رائقت تلك الهزات الارضية عوارض جوية وابتدأت بانقطاع الهواء واشتداد الحر . . . وصار الناس من بعد اذا ما اشتدت وطأة الحر عليهم يتومنون قرب وقوع كارثة جديدة

ولما كانت نثرتنا هذه غايتها الاطلاع بالرائف التاريخي المؤدية مواد لبناء التاريخ فرأينا ان نضيف اليها وثيقة اخذناها من وثائق دار المطران المارونية في حلب من اشارة المطران جرمانوس حوياً عدد ١٢٥ وهي سابقة لهو البخاش لكن فيها التلميحات على اخلاق وسياسة عهد واحد . وهي رسالة من المطران جرمانوس الى القنصل الانكليزي باركر قال :

« انه في الزلزلة قد خرب بعض اطراف كنيستنا من خارج فإرسال الباشا والقاضي كثرنا كنيستنا نأرأوا انا عمرنا شي بالكليية ومع ذلك مسكوا قيسر من كنيستنا وحبسوه وعزوه من ثيابه واخرجوه ليشتود واخذوا جرم من كنيستنا ثمانية عشر الف وخمماية غرش ١٨٥٠٠ ش مع كرتنا لم عمرنا شي . واوقاف الكنيسة خربت ايضاً . فالبعض منها اكبرها ما لكناها سات لكي يسروها ويكنوا وبه طعوا الكرى . وبني ثمانية عشر حوش الذي سكانها فقرا والكنيسة مديونه وعاجزه عن عمارها فباقيه معطله وماروبين ان نمنى الحسابر والسايبان عن الخراب وما بني لكنيسة مدخول من الارواق . فان كان دولتكم الدابة الشان تكرم على كنيستنا واوقافنا بشي لاجل الهار فيبقى لسادتكم ودولتكم المنسوره الثواب

١٦ نيسان ١٨٢٣

عند الله . . .

جرمانوس حوياً

والجمعة وصلني قري ٦ كتابة حجر مطران كيرلس الروم ودفعت دراهم
لأجل صوار سريم المذهب وبدوا بعمار قلايه الكبيره فعاله بالف ٧٥٠٠ يوم
الأثنين [عند السريان] .

[٩٥٢] اولها عرس نصري ذلال بنت غزاله لوسيا .

السبت ، في ٣١ آب ١٨٦١ ، في ٢٥ صفر ١٢٧٨

وانعزمتا لعرس بن الشمسية كلتا .

[٩٦١] رحنا عرس بن الشمسية وخواقي وكان فوبه وهربوا^١ العريس ورحنا
جينا المروس من المشارقه^٢ وخوري ابراهيم حبس جرجي عجم لانه سكران
وسب القيس بدينه ورحنا بكره صليت عند الروم بالشرعوس .

— السبت ، في ٧ ايلول ١٨٦١ ، في ٣ ربيع الاول ١٢٧٨

[٩٦٢] — الاحد بعد الظهر سبع بيت الشمسية ورجعت بعد المغرب —

والاثنين سبع النوران^٣ .

(١) هربوا العريس . عادة غريبة ، كانوا يحجبون العريس عن النظر اما عندنا كان
يسير الى بيته واما اذ هو فيه ، دفناً للاصابة بالعين ، فيحجبون ويبدو . ويقول الناس انه
يخنفي لئلا ينار منه ملك الجان فيؤذيه . وقد تكون عنة هذه اخراجات اهم على ايام الفوضى
والاستبداد كانوا يخافون على المروس لئلا يقتل كما احد الظالمين من الاغوات فيحجبون
مظاهر المرء عن الاطلاع . . وبالطبع اذا كانت المروس بارعة الجمال كان يزداد الخوف عليهما .
وتلوا يحجبون شيئاً من مظاهر المرء بتعريضهم العريس . ان لم يكن ذلك خوفاً من الظالمين
فيكون اشارة الى ان المروس فيها من الجمال ما يفتن ملوك الجان فيالتون بالخطوة جا

وملوك الجان سبعة الاحمر والاخضر والاصفر والازرق والابيض والاسود والابلق ومن
اجلهم سبوا « سبع الملوك » الفاش الملقون هذه الالوان . (راجع ٨١/٣) وروايا يرحنا
١٦:١٧ ؛ ومقال الابن لير في مادة « عدد » في قاموس الكتاب المقدس .

(٢) المشارقة : جاء في تاريخ الازمنة للدوي (ص ٥٢ من مخطوط المكتبة الشرقية) :
« وفي سنة ١١٦٨ مسيحية توفي شادوق التركماني واليه تنسب الطائفة المشارقية . فسكنوا
بظاهر حلب وبنوا عمائر كثيرة على شاطي نهر قوين تترف بالمشارقية . . . وتقول ان حريب
العريس من ذلك المي . معتول لان الامالي المشارقة كانوا ممن يفتي شرم . وقال فيهم كامل
النزي (٥٠٨:٣) احم خليط من العرب وقرباط العجم

(٣) في مناسبة ذكر الاعراس واسبوع النوران اليك اثراً عثرتنا عليه في خزائنه الاثار
المارونية وهو ترجمان اخلاق ذلك العهد : (امثارة المهران يوسف مطر ، عدد ٥٤)

— السبت ، في ١٤ ايلول عيد الصليب غري ، في ٩ ربيع الاول ١٢٧٨

• اعلان بالرب لابناء طابقتنا المارونية

انا لاجل نجاح نفوسكم وراحتكم الزمنية ونفوسكم بنمته تعالى فقد لاحظنا انه ضروري جداً ان نوضح الرسايا الاتي ذكرها ونحث املاك منكم بحفظها بكل تدقيق الامر الذي عائلته لا تخلو من لاية الخطا الثقل وتحت ثقل خاطر الله وخاطرنا لاجل واجبة لمجد الله تعالى وتوفيقكم بالانجاح العايد لنسوة عيلاتكم المباركة كما وقيل كلشي نعرضكم على حفظ رسايا الله ورسايا كنيسته وعلى الخصوص حفظ ايام الاحاد بالتوق من مباشرة اي عمل خدمي كان خاصة البيع والشرا والمسواقات والاخذ والمطا والحلاقات التي لم ترل نعرض كافة جمهوركم المبارك بالتجنب عن مباشرة الحلاقة يوم الاحد وبالتالي نعرضكم على حفظ هذه الرسايا

اولاً نضع غرايم العرايس قبل زيجتها وبعدها وفي ذمهاجا الاول الى بيت الامل لا يأتي معها غير اثنتين ام ثلاث من اهل البيت والمكان الذي تدخل اليه لا يوجد فيه سوى اهل العروش ذاتها ولا نسمح لنا طابقتنا ان يذمنا الى دخول عرايس غير طابقتنا

ثانياً نهدم اجلاب العروس ليلاً بالشروع والاغاني واذا اقتضى لاجل الضرورة او بعد الطريق او غير حجة لازمة اجلاب العروس ليلاً فليكن جليها على فترين او اربعة اثنار لا اكثر

ثالثاً نمنع باعظم ثقل نوم الشبان والبنات خارجاً عن بيوت والديهم واما اذا ضدف لاجل خدمة مرض ام ولاده واقتضى ان تنام الابنة خارجاً عن بيتها فليكن ذلك باذن مرشدنا

رابعاً لا احد يذهب من بيت الى بيت لاجل الفرجة على الاعراس او الزلايم ولا تخرج النساء ليلاً واقفات بالزقاق لاجل فرجة الاعراس ايضاً

خامساً قد دخلت عادة سيئة وهو ان الرجال يتواجدون في اسبوعات النساء فن الان وصاعداً لا عدنا نسمح قط ان تتواجد الرجال في اسبوعات النساء ما عدا الاشبين والرجال الساكنين في دار العريس ذاتها

سادساً كل عهد او وعد او هدية او شعلبة او بصفة خطبة او بنوع او شبه خطبة التي تتعد او ترعد فيما بين العلمانيين مع بعضهم انكان بين المتعاهدين او والديهم او وكلام او اقرارهم او اي شخص كان بدون وجود كامن قانونياً من قبلنا فنحن بسلتنا نطل هذا الوعد او الهدى او الخطبة ونجملها ان تكون باطلة متلاشية ولا قوة لها لمداعاة او دعوى ما قطعاً كلياً حسب مرسوم مجيئنا اللباني المقدس والناشير المهرزة من بطارك طابقتنا ايضاً

واخيراً نرؤم من كل فرد من روسا الميلاط ومن تقوى حضرات ارشدوس طابقتنا الجزيل اكرامهم ان يتسروا بكل تدقيق ليس بان يخطوا رسايانا هذه فقط بل ولان يمتهدوا بكل غيرة تقوية في ان يناموا وصدوا كل طريفة او عادة من شأها ان تثلم او تنتص حفظ رسايانا هذه ونحن من صميم قوادنا نطلب من الله ان يسبكم وينجيبكم روحاً وزمناً مكردين

وبعثنا مباركه للعرس شغل ميشيل عرموش^{١)}

[٩٦^٢] — الاحد رحنا عزيمة مع فرنسيس عجوري الى جنينة شيخ الكيال
وكان نوبة الأكر .

— في ٢١ ايلول ١٨٦١ ، في ١٢ ربيع الاول ١٢٧٨

— والحيس المذلة اليهود رحنا سالم لبس خاتم لازو شعراوي وسافر يوم
الاحد الآتي .

[٩٧^١] — السبت سافرت مدول ظاهر بالليل بتختروان وفرج الله ظاهر
راح يوحنا لاسكله .

— في ٢٧ ايلول ١٨٦١ ، في ٢٤ ربيع الاول ١٢٧٨

وسافر يوسف حايع الى اسلامبول حتى يجيب اخوه شكر الله وكوبا
شكر الله طلع لبيروت وجايه حلب واولما اجا برجى عجوري مع مدين سكولا
الفرنساوي وقديس^{٢)} واجا معهم بطرك اللاتين سرود قاصد^{٣)} — الحيس زار
الكتايس وفتح للفقرا كل كتيبة ليره ١٠ فرانسا .

[٩٧^٢] — الاربعا سافرت مرارة نعمة الله حمصي الى مرسيليا وميناييل عجم
الى جبل الدروز — والحيس انغرمنا الى نقشة مارو حاجاتي لابن الياس
شاهيات — والسبت سافر بولاكي كبايه ومرته الى البصره وبنداد .

— السبت ، في ٥ ت الاول ١٨٦١ ، في ٣٠ ربيع الاول ١٢٧٨

[٩٧^٣] — الاربعا صيد سك بكرة ما في شي وما . براق قدام الإقازيق
بالدباغه وصيروا جمية حكما لابن نعوم غزاله رزق الله الذي كان عندي سابقاً
وصار للذكور وجع الزلطان بجنكه وشاوروا ان يروح الى باريز حتى يطيب

نحوكم بركتنا الرسولية ثانياً وثالثاً
تحريراً في دار اسقفيتنا في افتتاح ١٨٥٥ يوسف مطران حلب
١) عرموش: نوع من الحلو المنوع من مزيج الدحين ودرغوة البيض المحسرة المنسرة ،
وهيته تذكر بشر الصوبر والدمرس في لبنان يقال عن ٥ شحوطه الدرده المعري .
٢) قدس اي زار القدس اورشليم
٣) القاصد السيد فالجا Vilerga

لأن هناك حكيم ماهر بالجراحة هكذا سمعت واجا خير شكري خوري بن نصري خوري تلميذي ، تعلم عندي القراءة والكتابة فهذا اراد يستقي دابته من العاصي بانطاكية فقلب عن ظهرها واختنق الله يرحمه .

— الاربا ، في ٩ تشرين الاول ١٨٦١ ، في ٥ ربيع الثاني ١٢٧٨

انتهى السنة ٢٤ وابتدا سنة ٢٥ لافتتاحي المكتب سنة مباركة ان اراد الله بجاه اسمه العظيم ينجيننا لامالها — السبت سافرت مرأة نعمة الله غزاله الى باريز حتى تطيب ابنها رزق الله من وجدة الزلمطان بجنكده الله يشفيه لها .

[٩٨^١]

— السبت ، في ١٩ ت الاول ٢٨٦١ ، في ١٥ رت ١٢٧٨

واجت مرأة زمريا من ازميز — الاربعاء صيد مع جرجي سالم وسهرت الثلاثة ولبننا عندهم بالورق — والجمعة اجا مطران السهان مكاربيوس وتول عند روم الفافسة رسمت فرقوا الورق^١ بجلب . ويبغداد — ال الهوا الاصفر يموت ومشتل .

[٩٨^٢]

— السبت ، ديتريوس ٢٦ ت الاول ١٨٦١ ، في ٢٢ رت ١٢٧٨

ورحت صيد التفنكه ضربت . وبعد الظهر ركبت حماره سره مرات جبوا دلال على اسم مخائيل عجوري وراح انطوناكبي وامه عين التل وتولنا ما . وانبطنا كثير .

[٩٨^٣] وهذه الجمعة اجا عسكر ونبهوا ان من المغرب للشا ما في شي والساعة ٥ تغير وبعده اي من شافوه قبضوا وبلا ضو يمكروه عدايه ١٠٠ قري ١٠٠ حبس شهر من الحكم وقالوا في مسك نظام قرعه ٧ .

— السبت ، في ٣ ت ١٨٦١ ، في ٢٩ رت ١٢٧٨

[٩٩^١]

— السبت ، في ٩ ت ١٨٦١ ، في ٦ جادي الاول ١٢٧٨

ماتت مرآة سقيفة بالحوش الكبيره^١ جيت بيت شاهيات وكنا بالسبع
والولاويل مشتله^٢ .

[٩٩^٢] - الخسيس توفي قس يوسف كيال الارمني .

- السبت ١٦ ت ١٨٦١ في ١٣ جمادى الاول ١٢٧٨

ودفعت لتصري بليط الطي ١٩ قري ١٤ ابو الشرون ٤ قطعة ٥ لاجل
توتون لان المذكور رايح مع جبرائيل بليط الى جبل الكراد .

[٩٩^٢] - الاربعا تفرجتا على باشة بغداد والسبت سافر وكشفوا دولاب

ماء مالح بالقبصار قدام القدير لتفصل مستر سكيبي الانكليزي - الخسيس مات
القس قري شاهيات ولحم سنامي وروان وكبسته بملح بشور وصفة انطون جد
الحكيم - السبت مطر رغييم وهرا .

- في ٢٣ ت ١٨٦١ ، في ٢٥ ج ١ ١٢٧٨

واوها الاحد شرطت كرزده اختي لاجل وجع عيونها^٣ .

[١٠٠^١] - الخسيس مات فتح الله حنون بن نعوم .

- السبت في ٣٠ ت ١٨٦١ ، في ٢٧ ج ١ ١٢٧٨

وعيدت الخوري جرجس عيسد الاخويه ٢٦ غرش وقس سرقس ١١٤
والقندلفت ٥٤ والبواب ٢٤ الله يعيده علينا بالخيرات عيد سيدة النجاة - السبت
اجا اكوب صباغ وابنه من ازميز .

[١٠٠^١]

- السبت ٧ في كانون الاول ١٨٦١ ، في ٥ ج ٢ ١٢٧٨

والذين ولدوا بنت مرآة سالم مرآة جبران مرآة ، والذين ولدوا ضني
مرآة يردنجي مرآة ارسان .

(١) «حوش الكبير» دار واسعة الموقت يكن فيها النفران بلاكرا .

(٢) بيتا نحن في الافراج كان اهل الميت بالولاويل

(٣) التثريب يميز عن يد الخلاق فانه يجرح الاذنين بالموسى ليسيل منها الدم وينتف من
احتفائه في العينين ، على ما كانوا يقولون

وانتخبوا خوري برجس . مطران وكتبوا عرض للطرك للاذن منه برسامة
بجلب ووضعت امضاي بالعرض يوم الجمعة نقولاوس .
[١٠٠١]

- السبت ، في ١٤ كانون الاول ١٨٦١ ، في ١٢ جمادي ١٢٧٨

واخذت تلموسه [بولين] فرنجيه شغل حلب نصف جزمه للصيد غرش ٦٢
ومن جيرا مجيدي ١٠٠ - سر ٢٤٤ .

[١٠١١] - الثلاثة اجا ، مخائيل حمصي وشكرا الله باسيل من السفر وتمشيت
عند باسيل وكان فاس كثيرين وصيامي العشا - والاربعاء بالليل صار تلج .

- السبت ، في ٢١ كانون الاول ١٨٦١ ، في ١٩ جمادي ١٢٧٨

[١٠١٢]

- السبت ، في ٢٨ ك ١ ١٨٦١ ، في ٢٤ جمادي ١٢٧٨

الفرعة [العسكرية]^{١)} ٤٤٤ والبرد قائل كثير واجانا - مك حيات وبرتقال
من عند سو كياس من انطاكية .

[١٠١٣]

- السبت ، في ٤ كانون الثاني ١٨٦٢ ، في ٤ رجب ١٢٧٨

برد زايد بديان من اليوم وولدت مرارة فرج الله زلوم وجابت صبي [وهي]
كتر^{٢)} بنت فتح الله جهامي .

[١٠٢١] - الاربعاء توفي شكرا الله قرالي .

- السبت ، في ١١ ك ٢ ١٨٦٢ ، في ١١ رجب ١٢٧٨

وقالوا يومها قرعة عسكر الشام بالصرايا ٢٧٦ وانكسرت ايد باسيل وكيل
رجابوا الفلاح جبرها الاثنتين والحمد لله طابت^{٣)} وفي يونا^{٤)} هذه الجمعة لحد السبت .

(١) الفرعة ممالة اي جارية مجراما

(٢) كتر علم للانات وهو جدول من كاترين

(٣) طابت اي شئت

(٤) يوظ اي جليل

[١٠٢^ف] — اولما درت بالعايج وكان تلج وما بنا طرل النهار وصار بده
حالول^(١) واشتلت^(٢) المذاريب وراح
- السبت ، في ١٨ ك ١٨٦٢ ٢ ، في ١٧ رجب ١٢٧٨
والبدليه دايره^(٣) وظلعت الترابيه ومات نعوم قس نصرالله مرتة الغفلة يوم
الخميس .

[١٠٢^ف]

- السبت ، في ٢٥ ك ١٨٦٢ ٢ ، في ٢٤ رجب ١٢٧٨
بخشت^(٤) كتابة دمنة القماش الى نصري توتونجي ومات الياس شلحد عم
الخوري . — الاحد كان هوا بارد والاثنين غيم ومسا دفا وصحر . — والثلاثا غيم
وقبل العصر مطر دقيق . — السبت صحر وشمس غير رايقه .
[١٠٣^ف]

- السبت في ١ شباط ١٨٦٢ ، في ١ شبان ١٢٧٨

[١٠٣^ف]

- السبت ، في ٨ شباط غربي ١٨٦٢ ، في ٨ شعبان ١٢٧٨
ونزلوا بوايه السي^(٥) لانها عاطلة بوايه الحارة .
[١٠٣^ف] — الاحد اولما وقرأوا منشور ختوري جرجس شلحت بالمطرية من
بطرك انطون سمحيري .

- السبت ، في ١٥ شباط ١٨٦٢ ، في ١٥ شبان ١٢٧٨

— والاربعاء درنا والاولاد بالبريد^(٦) ووقع واحد من لعابين الجريد^(٧) بارض

(١) صار حالول اي اخذ بذوب

(٢) اشتلت المزاريب اي سالت منها المياه على مدى ذوبان الثلج

(٣) دايره اي يدور مما لها على الناس لجمعها

(٤) بخشت اي كتبت من دون اجرة

(٥) حارة السي موقها شالي كنية الماراثه بشرق

(٦) البرية اي الاراضي المحيطة بملب ، المتقرمات

(٧) لمب الجريد . جاء في المتجدد: الجريد قضبان النخل المجردة من خرسها ، الواحدة

جريدة . وللمب الجريد يقارن فيه الفرسان على خيرولم فينايقون ويتلاحقون ربتامون

بالجريدة بيتا ينظر اليهم الناس صفوقاً على جانبي الميدان

المشقة^{١١} .[١٠٤^١]

- السبت ، في ٢٢ شباط ١٨٦٢ ، في ٢٢ شعبان ١٢٧٨

— والحيس دفنت قري للعكاوي عدة ٢٠ على الجديد غزش ١٠٠ من
الترايه وتثلحت^{١٢} بوسطة الفرناوي ومعا ابن الكردي تثلح وبقي بالحق
وراح اخوه الياس يوم الحيس ومعه سقان^{١٣} من المشاركة حتى يجيبوه .
[١٠٤^٢] — طلبوا البلدية من النصارى عصمت باشا .

- السبت ، في ١ اذار ١٨٦٢ ، في ١ رمضان ١٢٧٨

[١٠٤^٣] — الاحد اولها المرفع سرا كل الطوايف^{١٤} والاثنتين الشوبتونو
وكرز .

- والسبت ، اذار افرام ، في ٨ اذار ١٨٦٢ ، في ٨ رمضان ١٢٧٨

ووصل ليره عدة ٢٠ سمر ١١٧٤ [لنا من المعاملات التجارية] . — والسبت
مطر وافر كثير واجا زود [في نهر القويق] .
[١٠٥^١]

- السبت ، في ١٥ اذار ١٨٦٢ ، في ١٥ رمضان ١٢٧٨

(للبحث صلة)

(١) اوض المشقة كانت في موقع المشية الواقعة الان بين حي التال واحياء العزيزية
الجنوية

(٢) كان ذلك على ايام عصمت باشا المشير حاكم ولاية حلب فكتب اليه الفاضل شاتري
ولاخوس طالباً اجراء التدبش في سبيل معرفة الجناة واعلمه ان احد المرسلين الاميريكاني
شلح وقتل عند ايراب اسكندرونة وان حوادث التثلح والسرقات متواترة في البلاد
المورد اليه بارها وان التلحية ليس عددهم كثيراً فخطظ الامن وقال ان مصغنى بك الموثف
التركي في الحق اعلمه انه يرف المجرمين في حادث التثلح فأل عصمت باشا الابض
عليهم واحضارهم الى حلب

(٣) سقان المشاركة او رجال من عدة السلاح من حي المشاركة

(٤) كل الطوايف مارافة وقروح عيد الفصح التري والشرقي في يوم واحد راجع ١٠٧١